

# The Royal Gazette

Fredericton  
New Brunswick



# Gazette royale

Fredericton  
Nouveau-Brunswick

ISSN 1714-9428

Vol. 174

Wednesday, February 10, 2016 / Le mercredi 10 février 2016

139

## Notice to Readers

*The Royal Gazette* is officially published on-line.

Except for formatting, documents **are published** in *The Royal Gazette* **as submitted**.

Material submitted for publication must be received by the *Royal Gazette* Coordinator no later than noon, at least **7 working days** prior to Wednesday's publication. However, when there is a public holiday, please contact the *Royal Gazette* Coordinator.

## Avis aux lecteurs

La *Gazette royale* est publiée de façon officielle en ligne.

Sauf pour le formatage, les documents **sont publiés** dans la *Gazette royale* **tels que soumis**.

Les documents à publier doivent parvenir à la coordonnatrice de la *Gazette royale*, à midi, au moins **7 jours ouvrables** avant le mercredi de publication. En cas de jour férié, veuillez communiquer avec la coordonnatrice de la *Gazette royale*.

## Orders in Council

JANUARY 12, 2016  
2016-3

1. Under section 6 of the *Municipal Elections Act* and section 26 of the *Interpretation Act*, the Lieutenant-Governor in Council revokes paragraph (j) of Order in Council 2015-292 dated December 17, 2015.
2. Under section 6 of the *Municipal Elections Act*, section 36.3 of the *Education Act* and section 11 of New Brunswick Regulation 2012-7, the *Board Regulation - Regional Health Authorities Act*, the Lieutenant-Governor in Council, on the recommendation of the Municipal Electoral Officer, appoints Mary Casement, St. Andrews, New Brunswick, as a municipal returning officer, effective immediately for the 2016 quadrennial elections, as well as any by-elections for municipalities and rural

## Décrets en conseil

LE 12 JANVIER 2016  
2016-3

1. En vertu de l'article 6 de la *Loi sur les élections municipales* et de l'article 26 de la *Loi d'interprétation*, le lieutenant-gouverneur en conseil révoque l'alinéa j) du décret en conseil 2015-292 pris le 17 décembre 2015.
2. En vertu de l'article 6 de la *Loi sur les élections municipales*, de l'article 36.3 de la *Loi sur l'éducation* et de l'article 11 du Règlement du Nouveau-Brunswick 2012-7, *Règlement sur le conseil - Loi sur les régies régionales de la santé*, le lieutenant-gouverneur en conseil, sur la recommandation du directeur des élections municipales, nomme Mary Casement, de Saint Andrews (Nouveau-Brunswick), directrice du scrutin municipal pour l'élection quadriennale de 2016 ainsi que pour toute

communities that may be required in her respective region from the date hereof until her appointment is revoked:

Region M10 – Charlotte:

- (i) Municipalities and Rural Communities: Blacks Harbour, Campobello Island, Grand Manan, Saint Andrews, St. George, and St. Stephen;
- (ii) School Districts: Anglophone South, subdistricts 1, 2 (part) and 12, Anglophone West, subdistrict 5 (part), Francophone Sud, subdistricts 9 (part) and 10 (part); and
- (iii) Health Regions: B (Horizon), subregions B3 (part) and B5 (part);

Jocelyne Roy Vienneau, Lieutenant-Governor

**JANUARY 12, 2016**  
**2016-4**

1. Under subsections 30(3) and 30(5) of the *Mental Health Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints Stephen J. Doucet, Bouctouche, New Brunswick, as alternate chair of the Mental Health Review Board for the South (Zones 1, 2, 3 and 7), for a term of three years, effective January 12, 2016.
2. Under subsections 30(2) and 30(5) of the *Mental Health Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints Sergiy Ostashko, Miramichi, New Brunswick, as a member (psychiatrist) of the Mental Health Review Board for the North (Zones 4, 5 and 6), for a term of three years, effective January 12, 2016.

Jocelyne Roy Vienneau, Lieutenant-Governor

**JANUARY 20, 2016**  
**2016-6**

1. Under subsection 3(1) and paragraph 3(2)(b) of the *Research and Productivity Council Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints Bill Levesque, nominee of a member of the Executive Council, as a member of the New Brunswick Research and Productivity Council, effective January 20, 2016 for a term of three years.
2. Under paragraph 3(2)(b) of the *Research and Productivity Council Act* and section 21 of the *Interpretation Act*, the Lieutenant-Governor in Council revokes section 7 of Order in Council 2013-282 dated September 11, 2013.

Jocelyne Roy Vienneau, Lieutenant-Governor

élection complémentaire qui pourrait être nécessaire pour les municipalités et les communautés rurales dans sa région, son mandat prenant effet immédiatement et prenant fin à sa révocation :

Pour la région M10 (Charlotte) :

- (i) Municipalités et communautés rurales : Blacks Harbour, Campobello Island, Grand Manan, Saint Andrews, St. George et St. Stephen;
- (ii) Districts scolaires : le district scolaire Anglophone South, sous-districts 1, 2 (en partie) et 12; le district scolaire Anglophone West, sous-district 5 (en partie); le district scolaire Francophone Sud, sous-districts 9 (en partie) et 10 (en partie); et
- (iii) Régions de la santé : la région de la santé B (Horizon), sous-régions B3 (en partie) et B5 (en partie);

La lieutenant-gouverneure, Jocelyne Roy Vienneau

**LE 12 JANVIER 2016**  
**2016-4**

1. En vertu des paragraphes 30(3) et 30(5) de la *Loi sur la santé mentale*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Stephen J. Doucet, de Bouctouche (Nouveau-Brunswick), président suppléant de la commission de recours de la santé mentale pour le Sud (zones 1, 2, 3 et 7), pour un mandat de trois ans, à compter du 12 janvier 2016.
2. En vertu des paragraphes 30(2) et 30(5) de la *Loi sur la santé mentale*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Sergiy Ostashko, de Miramichi (Nouveau-Brunswick), membre (psychiatre) de la commission de recours de la santé mentale pour le Nord (zones 4, 5 et 6), pour un mandat de trois ans, à compter du 12 janvier 2016.

La lieutenant-gouverneure, Jocelyne Roy Vienneau

**LE 20 JANVIER 2016**  
**2016-6**

1. En vertu du paragraphe 3(1) et de l'alinéa 3(2)(b) de la *Loi sur le Conseil de la recherche et de la productivité*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Bill Levesque membre du Conseil de la recherche et de la productivité du Nouveau-Brunswick, à titre de personne proposée par un membre du Conseil exécutif, pour un mandat de trois ans, à compter du 20 janvier 2016.
2. En vertu de l'alinéa 3(2)(b) de la *Loi sur le Conseil de la recherche et de la productivité* et de l'article 21 de la *Loi d'interprétation*, le lieutenant-gouverneur en conseil révoque l'article 7 du décret en conseil 2013-282 pris le 11 septembre 2013.

La lieutenant-gouverneure, Jocelyne Roy Vienneau

## Business Corporations Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of incorporation** has been issued to:

## Loi sur les corporations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de constitution en corporation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Date		
			Year année	Month mois	Day jour
Trackside Trucking Ltd.	Allison	686699	2015	12	24
Belding Business Financing Solutions Inc.	Fredericton	686853	2016	01	06
Bluff Hill Industries (2016) Inc.	Mactaquac	686862	2016	01	07
Healthy Haven/Cachette Santé Inc.	Saint-André	686905	2016	01	11
Lawrence Landscaping Inc.	Saint John	686923	2016	01	11
Happy Hippy Cosmetics Ltd.	Moncton	686951	2016	01	12
686974 N.B. Inc.	Fredericton	686974	2016	01	14
GESTION B. D. BOUCHER INC.	Chamberlain Settlement	686975	2016	01	14
Superhero Media Inc.	Fredericton	686976	2016	01	14
686977 NB LTÉE	Miscou	686977	2016	01	14
ABLOE Consulting Inc.	Waasis	686980	2016	01	14
LGJ ENTERPRISES (CANADA) LTD.	Hatfield Point	686981	2016	01	14
Pêcheries R C Beaudin Ltée	Miscou	686982	2016	01	14
Campus Pharmacy Ltd.	Fredericton	686985	2016	01	14
D. S. Brokerages Inc.	Grand-Sault / Grand Falls	686992	2016	01	14
D & M OUELLETTE RESTO INC.	Grand-Sault / Grand Falls	686998	2016	01	14
Hemsworth Holdings Inc.	Moncton	686999	2016	01	14
Hanihan Cosmetics Inc.	Fredericton	687002	2016	01	14
TAYLORS CUSTOM POWERSPORTS INC.	Utopia	687003	2016	01	15
SUPERIOR Spa SOLUTIONS Inc.	Quispamsis	687005	2016	01	15
687006 N.B. LTD.	Hanwell	687006	2016	01	15
687010 N.B. Inc.	Moncton	687010	2016	01	15
PG INVESTMENT GROUP, INC.	Moncton	687012	2016	01	15
DR. AMANDA CAISSIE PROFESSIONAL CORPORATION	Rothesay	687015	2016	01	15
DR. MARGARET WHEELOCK PROFESSIONAL CORPORATION	Saint John	687016	2016	01	15
687017 N.-B. INC. /687017 N.B. INC.	Moncton	687017	2016	01	15
M.L. MacKenzie & Sons Forestry Inc.	Quispamsis	687018	2016	01	15
Sockabasin Plumbing Ltd.	Première nation de Tobique / Tobique First Nation	687019	2016	01	15
MECHANO Transport Inc.	Edmundston	687021	2016	01	16
Walls Forestry Contracting Ltd.	Blackville	687032	2016	01	18

---

687034 N.B. Inc.	Moncton	687034	2016	01	18
Wayne Casey Holdings Inc.	Dieppe	687035	2016	01	18
Madeze Enterprise Inc.	Moncton	687036	2016	01	18
687037 NB Inc.	Shippagan	687037	2016	01	18
MICHEL ARSENEAULT PLOMBERIE ET FILS INC.	Balmoral	687039	2016	01	18
Entrepôt/Storage 505 Inc.	Richibouctou-Village	687040	2016	01	18
DONLYN INDUSTRIAL MECHANICAL CONSULTING LTD.	Welsford	687041	2016	01	18
V.I.P. ENTERTAINMENT INC.	Beresford	687044	2016	01	18
Bliss Tanning Inc.	Waasis	687045	2016	01	18
J-Y's Yard Remodeling Inc.	Bouctouche Cove	687046	2016	01	18
T.W. Slipp Trucking Ltd.	Central Hampstead	687050	2016	01	18
687052 NB LTD.	Saint John	687052	2016	01	18
687053 NB Inc.	Wards Creek	687053	2016	01	19
VP Canada Holdings Inc.	Saint John	687054	2016	01	19
Yorkville 77 Investment Inc.	Saint John	687055	2016	01	19
687056 N.B. INC.	Moncton	687056	2016	01	19
The Play Cafe Inc.	Moncton	687058	2016	01	19
Gestion Inuk Simard Inc.	Shippagan	687063	2016	01	19
Smart Pump Services Inc.	Quispamsis	687066	2016	01	19
L-Jack Promotions Inc.	Riceville	687068	2016	01	19
Spree Retail Ltd.	St. Stephen	687074	2016	01	19
687075 N.B. Inc.	Moncton	687075	2016	01	19
Allstar Flooring Atlantic Inc.	Moncton	687077	2016	01	19
687079 N.B. LTD.	Moncton	687079	2016	01	19
Sullys Athletic Services Inc.	Fredericton	687080	2016	01	19
FUNGUY HOLDINGS INC.	Moncton	687087	2016	01	20
Linvin Bridal LTD.	Trout Brook	687088	2016	01	20
Atherton Trucking Ltd.	Newbridge	687089	2016	01	20
687094 N.B. Inc.	Moncton	687094	2016	01	20
Down Range Supplies Ltd.	Quispamsis	687100	2016	01	20
Daigle Aquaculture Inc.	Richibucto	687101	2016	01	20
INVESTISSEMENTS COSICO INVESTMENTS INC.	Saint-Sauveur	687105	2016	01	21
Sandy Point Holdings (2016) Inc.	Moncton	687110	2016	01	21
687112 N.B. Inc.	Saint John	687112	2016	01	21
687113 NB Inc.	Scotch Ridge	687113	2016	01	21

---

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of continuance** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de prorogation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Previous Jurisdiction Compétence antérieure	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Day jour
CAS Business And Technical Services Inc.	Saint-Paul	Ontario	684561	2016	01	08
S.R. SOUND INC.	Saint-André	Nouvelle-Écosse / Nova Scotia	686987	2016	01	14

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Day jour
M.P.M. BUILDING MATERIALS LTD.	010220	2015	12	30
DENIS OUELLETTE C.G.A. CORPORATION PROFESSIONNELLE LTEE	506124	2016	01	18
PROLINE AUTOMOTIVE SUPPLY LTD.	515811	2016	01	20
MOREWOOD HOLDINGS INC.	607548	2016	01	19
STYLE RESEARCH CORPORATION - CORPORATION STYLE RESEARCH	627691	2016	01	21
681515 N.B. Inc.	681515	2016	01	20

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** which **includes a change in name** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** contenant un **changement de raison sociale** a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Day jour
Avery & Associates PC Inc.	Joseph P Avery, CGA Professional Corporation	645121	2016	01	14
660888 N.B. Inc.	Enviro Roof & Reno Inc.	660888	2015	12	29
FIRST PRODUCT FOODS INC.	Focal Point Foods Inc.	670605	2016	01	19
Silanis Technology Inc. Technologie Silanis Inc.	685102 N.B. Inc.	686777	2016	01	14
William F. Tompkins & Sons Ltd.	686698 NB Inc.	687084	2016	01	19

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amalgamation** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de fusion** a été émis à :

Amalgamated Corporation Corporation issue de la fusion	Amalgamating Corporations Corporations fusionnantes	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
MARKETING SOLUTIONS/ ATLANTICA, INC.	MARKETING SOLUTIONS/ ATLANTICA, INC. Estate St. Croix Ltd.	Chamcook	686573	2016	01	15
640324 N.B. Inc.	640324 N.B. Inc. 641028 N.B. Inc.	Cap-Pelé	686717	2016	01	01
Base Beauty Salon Inc.	Base Beauty Salon Inc. 686658 NB Ltd.	Oromocto	686967	2016	01	15
Price Contractors Ltd.	Price Contractors Ltd. 686430 NB LTD.	Lutes Mountain	686988	2016	01	14
DR. NACH DANIEL & DR. CHRISTIAN J. CHIASSON PROFESSIONAL CORPORATION INC.	DRE RENELLE RICHARD P.C. INC. 686041 N.B. Inc.	Moncton	687022	2016	01	15
686698 NB Inc.	WILLIAM F. TOMPKINS & SONS LTD. 686698 NB Inc.	Bath	687084	2016	01	19

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of dissolution** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de dissolution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Dalumi Canada Inc.	Saint John	673473	2016	01	08

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **restated certificate of incorporation** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de constitution mise à jour** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
CRAIG MANUFACTURING LTD.	004478	2015	12	22

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of revival** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de reconstitution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
N. BLANCHARD STATION SERVICE LTEE	032220	2016	01	14
DEVONSHIRE MANAGEMENT LTD.	038587	2016	01	05

MARQUIS HOLDINGS INC.	042737	2015	12	11
I.C.R. SALES & SERVICE LTD.	044137	2016	01	15
SEALAND HOUSING CORPORATION	059254	2015	12	31
LE SAPINO INC.	059864	2016	01	15
H & Y OFFICE CLEANING LTD.	505627	2015	12	29
511146 N.B. Ltd.	511146	2016	01	07
513390 N.B. Ltd.	513390	2015	12	29
MISENER ENTERPRISES LTD.	514214	2016	01	11
602822 N.B. LTD.	602822	2016	01	12
Raven's Sun Management Inc.	606567	2015	12	21
609271 N.B. INC	609271	2016	01	12
Keocor Inc.	621876	2016	01	05
630618 NB INC.	630618	2016	01	11
636105 NB Ltd.	636105	2016	01	11
663321 NB Ltd.	663321	2016	01	05
667508 N.B. LTD.	667508	2015	12	30

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
1725523 ALBERTA LTD.	Alberta	Thomas Raymond Russell Oak Point	686745	2015	12	30
BAYAT MARKETING GROUP INC.	Colombie-Britannique / British Columbia	Walter D. Vail Fredericton	686834	2016	01	05
FLORESSE CANADA ULC	Colombie-Britannique / British Columbia	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	686886	2016	01	08
9552308 Canada Inc.	Canada	Kevin MacDonald Miramichi	686910	2016	01	11
LBEF INC.	Canada	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	686960	2016	01	13
9334-4240 Québec inc.	Québec / Quebec	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	686997	2016	01	15
NAC (PCWP) INC.	Ontario	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	687059	2016	01	19

Acciona Agua International Inc.	Canada	McInnes Cooper CSD Services Inc. Fredericton	687081	2016	01	20
Acciona Agua Canada Inc.	Canada	McInnes Cooper CSD Services Inc. Fredericton	687082	2016	01	20
BROOKFIELD (PCWP) INC.	Ontario	McInnes Cooper CSD Services Inc. Saint John	687083	2016	01	18

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification de l'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
WOLTERS KLUWER CANADA LIMITED WOLTERS KLUWER CANADA LIMITÉE	WOLTERS KLUWER LIMITED WOLTERS KLUWER LIMITÉE	072163	2016	01	12
Canadian Tire Services Limited Services Canadian Tire Limitée	CANADIAN TIRE FINANCIAL SERVICES LIMITED / SERVICES FINANCIERS CANADIAN TIRE LIMITEE	668116	2016	01	11

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of reinstatement** has been issued to the following extra-provincial corporations:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de rétablissement** a été émis aux corporations extraprovinciales suivantes :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
Brant Securities Limited	Ontario	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	631364	2016	01	06

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration of amalgamated corporation** has been issued to the following extra-provincial corporations:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement d'une corporation extraprovinciale issue de la fusion** a été émis aux corporations extraprovinciales suivantes :

Amalgamated Corporation Corporation issue de la fusion	Amalgamating Corporations Corporations fusionnantes	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
KANE VETERINARY SUPPLIES LTD.	KANE VETERINARY SUPPLIES LTD.	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	686707	2015	12	29
AGF INVESTMENTS INC./ PLACEMENTS AGF INC.	Acuity Investment Management Inc. AGF Investments Inc./Placements AGF Inc.	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	686844	2016	01	06



TORON CAPITAL MARKETS INC.	Toron Capital Markets Inc.	McInnes Cooper CSD Services Inc. Fredericton	686872	2016	01	07
Clarke Road Transport Inc.	Clarke Road Transport Inc.	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	686904	2016	01	11
NATION MOTOR CLUB, LLC	NATION MOTOR CLUB, LLC	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	686907	2016	01	11
BUGABOOS EYEWEAR CORPORATION	BUGABOOS EYEWEAR CORPORATION	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	686964	2016	01	13
RYAN ULC	RYAN ULC	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	686965	2016	01	13
Parkbridge Lifestyle Communities Inc.	Parkbridge Lifestyle Communities Inc.	McInnes Cooper CSD Services Inc. Moncton	686996	2016	01	14

## Companies Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **letters patent** have been granted to:

## Loi sur les compagnies

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, des **lettres patentes** ont été émises à :

Name / Raison sociale	Head Office Siège social	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Hub City Family Church Inc.	Moncton	686680	2015	12	23
Je bouge j'apprends Inc. / I move I learn Inc.	Edmundston	686753	2015	12	08
LANCASTER MINOR BASKETBALL ASSOCIATION INC.	Saint John	686922	2016	01	11
RILEY'S LEGACY CAT RESCUE LIMITED	Dieppe	687048	2016	01	18

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **supplementary letters patent, which include a change in name**, have been granted to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, des **lettres patentes supplémentaires, contenant une nouvelle raison sociale**, ont été émises à :

Name / Raison sociale	New Name Nouvelle raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
LA FONDATION DE L'ASSOMPTION MUTUELLE-VIE INC.-ASSUMPTION MUTUAL LIFE FOUNDATION INC.	Fondation Assomption Vie Inc./Assumption Life Foundation Inc.	006324	2016	01	04

PUBLIC NOTICE is hereby given that the charter of the following company is **revived** under subsection 35.1(1) of the *Companies Act*:

SACHEZ que la charte de la compagnie suivante est **reconstituée** en vertu du paragraphe 35.1(1) de la *Loi sur les compagnies* :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Date		
		Year année	Month mois	Day jour
MILK 2020 INC.	643622	2016	01	14
Fondation Samuel-de-Champlain Inc.	665183	2016	01	15

## Partnerships and Business Names Registration Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of business name** has been registered:

## Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat d'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
Roche Diabetes Care, a Division of Hoffmann-La Roche Limited	HOFFMANN-LA ROCHE LIMITED HOFFMANN-LA ROCHE LIMITÉE	Saint John	682339	2016	01	05
Beauty on Wheels	Sylvie Levesque	Sainte-Anne-de-Madawaska	684419	2016	01	15
ADM ANIMAL NUTRITION	ADM Agri-Industries Company	Saint John	686568	2015	12	31
ATLANTIC TELECOM CONSULTING	686527 N.B. Inc.	Penniac	686756	2015	12	30
Bicknell's Roofing and Renovations	Timothy Bicknell	Fredericton	686789	2016	01	01
Kats Leggings	Mann Family Consulting Ltd.	Carlingford	686846	2016	01	06
tout beau tout poil	Pascale Gingras	Shippagan	686851	2016	01	06
Bill Gosling Outsourcing	ALLIED INTERNATIONAL CREDIT CORP./SOCIÉTÉ INTERNATIONALE DE RECOUVREMENT ALLIED INC.	Saint John	686852	2016	01	11
CIDEL	TORON CAPITAL MARKETS INC.	Fredericton	686873	2016	01	07
CIDEL FINANCIAL GROUP	TORON CAPITAL MARKETS INC.	Fredericton	686874	2016	01	07
CIDEL FUNDAMENTAL INDEX STRATEGIES	TORON CAPITAL MARKETS INC.	Fredericton	686875	2016	01	07
CIDEL INDEX STRATEGIES	TORON CAPITAL MARKETS INC.	Fredericton	686876	2016	01	07
TORON AMI INTERNATIONAL ASSET MANAGEMENT	TORON CAPITAL MARKETS INC.	Fredericton	686877	2016	01	07
TORON INVESTMENT MANAGEMENT	TORON CAPITAL MARKETS INC.	Fredericton	686878	2016	01	07

Headpond Dance Studio	James Boulter	Upper Kingsclear	686894	2016	01	08
COLIBRI SUR MER	LES IMMEUBLES THERIO LTEE	Caraquet	686896	2016	01	08
Bon Vivant Educational Tours	Tours Bon Vivant Tours Inc.	New Maryland	686897	2016	01	08
CANADIAN TIRE SERVICES	Canadian Tire Services Limited Services Canadian Tire Limitée	Saint John	686908	2016	01	11
SERVICES CANADIAN TIRE	Canadian Tire Services Limited Services Canadian Tire Limitée	Saint John	686909	2016	01	11
SKY-TEC FIBRE	9552308 Canada Inc.	Miramichi	686911	2016	01	11
Boutique du dollar 12345	Carmen Lepage	Kedgwick	686920	2016	01	11
Senechal Nissan	MAURICE G. SÉNÉCHAL & FILS LTD./LTÉE	Grand-Sault / Grand Falls	686921	2016	01	11
Highfield Tax Services	Ed Loughery	Upper Coverdale	686932	2016	01	12
BizSoft Solutions	iCubemedia Inc.	Dieppe	686939	2016	01	12
CLUB REWIND	685961 NB INC.	Saint John	686946	2016	01	12
CAMPBELL'S PLUMBING & HEATING	KINGS COUNTY PLUMBING AND HEATING LTD.	Plumweseep	686947	2016	01	12
Perceptive Proofreading	Monique Goguen	Fredericton	686983	2016	01	14
TBS-17 The Blind Spot	Edouard Gebrael	Fredericton	686984	2016	01	14
BEES LOUISE handmade honey products	Megan Alisha Mae Clarke	Wards Creek	687009	2016	01	15
JSN Texstyles	Joshua Osborne	Saint Andrews	687020	2016	01	16
WB & SG Holdings	Wayne Brown	Burton	687033	2016	01	18
VACATIONS TAKE FLIGHT	Charlene Bartlett	Beaver Dam	687042	2016	01	18
Rheal Cormier Cleaning	Rheal Cormier	Moncton	687043	2016	01	18
Tourlearn Culture Consulting	Jun Xie	Saint John	687051	2016	01	18
The Szound of Music- Music Supervision and Composition	Szeren Domokos	Quispamsis	687062	2016	01	19
K River Landscaping	Nick Godwin-Kelly	Quispamsis	687064	2016	01	19
NATASHA'S WEDDINGS & EVENTS	Natasha Barton	Rothsay	687065	2016	01	19
Roman God Apparel	Roman Godfrey	Maugerville	687078	2016	01	19
PURE ILLUMINATIONS BEESWAX PRODUCTS	Craig Flieger	Dieppe	687090	2016	01	20
NASHWAAK VALLEY TIRE & MUFFLER SHOP	Joseph Doiron	Nashwaak Village	687091	2016	01	20
FABU-CLEAN	Sharon Furey	Saint John	687092	2016	01	20
Yes Bye Fries	Charleston Edmunds Ingram	Tracyville	687093	2016	01	20
LiveTree Construction	Jonathan Warren	Quispamsis	687104	2016	01	20

RED SEAL INDUSTRIES	Patrick Lawlor	South Esk	687106	2016	01	21
SEA COAST GEMS	Jacqueline Grant	Perth Andover	687111	2016	01	21

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of renewal of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de renouvellement d'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
JOHNSTONE'S PHARMACY	STONEPOST VENTURES LTD.	Stanley	309550	2016	01	19
THE SIGN POST	Karen Dunphy	Burtts Corner	317953	2016	01	14
MCLAUGHLIN'S CAR CARE CENTRE	Jerome McLaughlin	Miramichi	329637	2016	01	07
CHALET CAP-LUMIERE	Oliva Guimond	Richibouctou-Village	335947	2016	01	08
GARDERIE CHEZ TANTE JO-JO ENRG.	INVESTISSEMENTS LANDREVILLE LTEE	Petite-Lamèque	349314	2016	01	15
CJ Total Services	Coral Johnston	Bay du Vin	350334	2016	01	06
BC INNOVATIONS	MONCTON EMPLOYMENT & TRAINING SERVICES, INC.	Moncton	351036	2016	01	19
PPG Phillips Industrial Coatings	PPG Canada Inc.	Saint John	351038	2016	01	19
Phillips Paint Products	PPG Canada Inc.	Saint John	351039	2016	01	19
PRC-DeSoto Canada	PPG Canada Inc.	Saint John	351040	2016	01	19
STENOACTIVE	Gisèle Junor	Aldouane	615313	2016	01	06
Everlasting Occasions	PARAMOUNT DESIGN PUBLICATION LIMITED	Fredericton	615547	2016	01	18
OFN FUELS	Première nation d'Oromocto / Oromocto First Nation	Oromocto	615790	2016	01	11
MO'S PUB	MAURICE'S GAS & CONVENIENCE INC.	Bathurst	616316	2016	01	20
CLARKE ROAD TRANSPORT	Clarke Road Transport Inc.	Saint John	619221	2016	01	11
RBT Instruction	Robin Brent True	Riverview	621301	2016	01	18
THE GABLES RESTAURANT	045450 N. B. LTD.	Saint Andrews	622114	2016	01	15
Broderie Chez Lucie	Lucie Chiasson	Haut-Lamèque	622325	2016	01	15
APPLIANCE DOCTOR	Paul Clark	Quispamsis	622631	2016	01	19
Saint John Sea Dogs Foundation	SAINT JOHN HOCKEY FUND LTD.	Saint John	624179	2016	01	19
Olin Chlor Alkali Products	Olin Canada ULC	Saint John	634467	2015	12	31
Produits Olin Chlor Alkali	Olin Canada ULC	Saint John	634468	2015	12	31
The Insurance Centre	627016 N.B. Ltd.	Saint John	642862	2016	01	14
Adams Insurance Services	627016 N.B. Ltd.	Saint John	642863	2016	01	14
Elm Creek Livestock Equipment	Leslie Chappell	Mannhurst	648314	2016	01	17

Wright Auto	Ivan Wright	Boundary Creek	651249	2016	01	20
LA BOÎTE À BIJOUX	Jacqueline Hébert	Baie de Petit-Pokemouche	653318	2015	12	31
Les toiles d'Acadie	André Vachon	Shediac	653714	2016	01	05
Landscape Horticulture Training Institute	Landscape New Brunswick Horticultural Trades Association Inc.	Saint John	653975	2016	01	08
MANDAN DISTRIBUTION	Manon Heroux	Bertrand	654029	2016	01	12
Decor...Unlimited, accessories and paint finishes	Veronique Thompson	Shediac	654294	2016	01	06
Nunn Shannik Preneed Solutions	FUNERAL HOME CONSULTING	Moncton	654352	2016	01	08
Camille touche Finale, Plâtre et Peinture	Camille Levesque	Val-d'Amour	654469	2016	01	19
Sexton Tactics & Strategies	Andrew Sexton	Douglas	654509	2016	01	15
Deer Point Park	Bevel Cut Ventures Ltd.	Fredericton	654839	2016	01	18
THE CABINET GUYS	Martin Rostin	Vespra	654988	2016	01	21
Domaine du Ruisseau	Parkbridge Lifestyle Communities Inc.	Moncton	661952	2016	01	14

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of cessation of business or use of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de cessation de l'activité ou de cessation d'emploi de l'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Reference Number / Numéro de référence	Year / année	Date / Date	Month / mois	Day / jour
McFADDEN LIGHT ELECTRIC	Riverview	600886	2016	01	06	
ECLIPSE SHUTTERS	Saint John	637953	2015	12	30	
PICK IT UP TRUCKING	Noonan	646357	2016	01	20	
Belding Business Financing Solutions	Fredericton	656046	2016	01	08	
Devon Auto Repair	Noonan	662733	2016	01	20	
Aqua Protect Drainage Solutions	Moncton	664339	2016	01	20	
EMBROIDER IT	Rothsay	666361	2015	12	31	
NATASHA'S ONE STOP WEDDING SHOP AND SPECIAL OCCASIONS	Hampton	669314	2016	01	19	
LANDRY TOUT FEU TOUT FLAMME/FIRESTARTER	Val-d'Amour	670308	2015	12	31	
BOUTIQUE DU DOLLAR 1.2.3.4.5	Kedgwick	673171	2016	01	11	
Atlantic Telecom Consulting	Penniac	676366	2015	12	30	
Nashwaak Valley Tire & Muffler Shop	Nashwaak Village	682130	2016	01	19	
Down Range Supplies	Quispamsis	682680	2016	01	20	

Expert Sealing	Saint-Léonard-Parent	682882	2016	01	11
SULLYS ATHLETIC SERVICES	Fredericton	684633	2016	01	20

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of change of agent for service** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de changement d'un représentant pour fin de signification** a été déposé :

Name / Raison sociale	Agent and Address / Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
UPS Supply Chain Solutions	McInnes Cooper CSD Services Inc. Fredericton	607320	2016	01	07
Domaine du Ruisseau	McInnes Cooper CSD Services Inc. Fredericton	661952	2016	01	14

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Partners / Membres	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
Rogers New & Used	Roger Caissie Lesley Caissie	Riverview	686221	2016	01	18
DMBR Construction	David Kimberley Mundle Wendell Brian Richards	Sackville	686723	2016	01	11

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of change of firm name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de changement de raison sociale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Previous Name Ancienne raison sociale	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
Elliott McCrea Hill	MATTHEWS McCREA ELLIOTT	Fredericton	617077	2016	01	05

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of renewal of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de renouvellement de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Partners / Membres	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Date Year année	Month mois	Day jour
Ice Adventures	Laughlin Kirk Scott Sabrina Van Der Pluijm	Bathurst	653644	2016	01	11

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of dissolution of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de dissolution de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Reference Number Numéro de référence	Date Year année	Month mois	Day jour
FERGUSON ET ROBICHAUD CONSULTANTS EN LEADERSHIP FERGUSON AND ROBICHAUD LEADERSHIP CONSULTANTS	Dieppe	613066	2015	12	28
LEBLANC NADEAU BUJOLD	Dieppe	626681	2016	01	05

## Limited Partnership Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of limited partnership** has been filed by:

## Loi sur les sociétés en commandite

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de société en commandite** a été déposée par :

Name / Raison sociale	General Partners Commandités	Principal place in New Brunswick Principal établissement au Nouveau-Brunswick	Reference Number Numéro de référence	Date Year année	Month mois	Day jour
Southern Hemisphere Marine Trading Limited Partnership	Bright Warriors Ltd.	Saint John	686824	2016	01	05

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of extra-provincial limited partnership** has been filed:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de société en commandite extraprovinciale** a été déposée par :

Name / Raison sociale	Principal place in New Brunswick Principal établissement au Nouveau-Brunswick	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Date Year année	Month mois	Day jour
Print24.com Canada LP	Saint John	Alberta	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	654762	2015	12	31

JAZZ AVIATION LP/ JAZZ AVIATION S.E.C.	Saint John	Ontario	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	655313	2016	01	08
THE GITPO LIMITED PARTNERSHIP	Première nation d'Eel Ground / Eel Ground First Nation	Ontario	Duane M. McAfee Première nation d'Eel Ground / Eel Ground First Nation	686800	2015	12	21
CMP 2016 RESOURCE LIMITED PARTNERSHIP	Saint John	Ontario	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	686827	2016	01	05

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of withdrawal of extra-provincial limited partnership** has been filed:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de retrait de société en commandite extraprovinciale** a été déposée par :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
ANNAPOLIS INVESTMENT LIMITED PARTNERSHIP II	Alberta	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	623773	2015	12	31
ANNAPOLIS INVESTMENT LIMITED PARTNERSHIP III	Alberta	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	632225	2015	12	31
Labatt Breweries of Canada LP/La Brasserie Labatt du Canada S.C.S.	Ontario	Willard M. Jenkins Saint John	652047	2015	12	31
Element Equipment Finance LP	Ontario	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	671208	2016	01	06

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of change of limited partnership or extra-provincial limited partnership** has been filed:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de changement de société en commandite ou de société en commandite extraprovinciale** a été déposée :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	General Partners Commandités	Principal place in New Brunswick Principal établissement au Nouveau-Brunswick	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
GE Canada Real Estate Financing Limited Partnership GE Canada Financement Immobilier, société en commandite	Ontario	GE Equipment Leasing Canada Company/Société de Credit-Bail d'Équipement GE Canada	Saint John	400570	2015	12	31



## Office of the Attorney General

### STATUTE REPEAL ACT 2015 LIST OF REPEALS

Under section 3 of the *Statute Repeal Act*, S.N.B. 2012, c.13, notice is given that the Acts and provisions of Acts set out below were repealed on December 31, 2015, in accordance with section 2 of that Act.

- Police Act*, S.N.B. 1977, c.P-9.2, subsections 21(4)-(6)  
*An Act to Amend the Metric Conversion Act*, S.N.B. 1978, c.38, sections 3, 6 (relating to 233(4)) and 10  
*Employment Standards Act*, S.N.B. 1982, c.E-7.2, section 77  
*An Act to Amend the Fire Prevention Act*, S.N.B. 1986, c.37, sections 18 and 19  
*An Act to Amend the Revenue Administration Act*, S.N.B. 1986, c.71, section 6  
*An Act to Amend the Judicature Act*, S.N.B. 1989, c.19, sections 1 and 3  
*An Act to Amend the Mental Health Act*, S.N.B. 1989, c.23, section 15  
*An Act to Amend the Police Act*, S.N.B. 1991, c.26, sections 9 and 19  
*An Act to Amend the Community Planning Act*, S.N.B. 1991, c.50  
*An Act to Amend the Family Services Act*, S.N.B. 1991, c.60, section 6  
*An Act to Amend the Crown Lands and Forests Act*, S.N.B. 1992, c.26, sections 5 and 6 and paragraphs 7(b) and (c)  
*An Act to Amend the Hospital Act*, S.N.B. 1993, c.62  
*An Act to Amend the Health Services Act*, S.N.B. 1994, c.46  
  
*An Act to Amend the Medical Services Payment Act*, 1994, c.57, sections 2 and 6  
*An Act Respecting the Hospital Act*, S.N.B. 1994, c.78  
*An Act to Amend the Municipalities Act*, S.N.B. 1994, c.85  
*Special Insurance Companies Act*, S.N.B. 1995, c.S-12.101  
  
*An Act to Amend the Fish and Wildlife Act*, S.N.B. 1997, c.1, section 3 and paragraph 40(a)  
*Harmonized Sales Tax Act*, S.N.B. 1997, c.H-1.01, Parts III and IX  
*An Act to Amend the Provincial Court Act*, S.N.B. 1998, c.22  
*An Act Respecting the Public Health Act*, S.N.B. 1998, c.29  
  
*Edmundston Act*, 1998, S.N.B. 1998, c.E-1.111, paragraph 36(1)(f), subsection 37(3) and section 39  
*An Act to Amend the Tobacco Tax Act*, 1999, c.16, sections 1 and 5 and paragraphs 4(a) and (b) and 7(b) (relating to paragraph 22(1)(f.01)), (c) and (d)  
*An Act to Amend the Community Planning Act*, S.N.B. 1999, c.28, section 11  
*An Act to Amend the Crown Lands and Forests Act*, S.N.B. 2001, c.26, section 4  
*An Act to Amend the Motor Vehicle Act*, S.N.B. 2001, c.30, sections 1, 2 and 4-9

## Cabinet du procureur général

### LOI SUR L'ABROGATION DES LOIS LISTE DES ABROGATIONS DE 2015

Conformément à l'article 3 de la *Loi sur l'abrogation des lois*, L.N.-B. 2012, ch.13, avis est donné que les lois et les dispositions des lois figurant ci-après sont abrogées le 31 décembre 2015 par l'effet de l'article 2 de cette loi.

- Loi sur la Police*, L.N.-B. 1977, c.P-9.2, paragraphes 21(4)-(6)  
*Loi modifiant la Loi sur la conversion au système métrique*, L.N.-B. 1978, c.38, articles 3, 6 (relié à 233(4)) et 10  
*Loi sur les normes d'emploi*, L.N.-B. 1982, c.E-7.2, article 77  
*Loi modifiant la Loi sur la prévention des incendies*, L.N.-B. 1986, c.37, articles 18 et 19  
*Loi modifiant la Loi sur l'administration du revenu*, L.N.-B. 1986, c.71, article 6  
*Loi modifiant la Loi sur l'organisation judiciaire*, L.N.-B. 1989, c.19, articles 1 et 3  
*Loi modifiant la Loi sur la santé mentale*, L.N.-B. 1989, c.23, article 15  
*Loi modifiant la Loi sur la Police*, L.N.-B. 1991, c.26, articles 9 et 19  
*Loi modifiant la Loi sur l'urbanisme*, L.N.-B. 1991, c.50  
  
*Loi modifiant la Loi sur les services à la famille*, L.N.-B. 1991, c.60, article 6  
*Loi modifiant la Loi sur les terres et forêts de la Couronne*, L.N.-B. 1992, c.26, articles 5 et 6 et alinéas 7b) et c)  
*Loi modifiant la Loi hospitalière*, L.N.-B. 1993, c.62  
*Loi modifiant la Loi sur les services d'assistance médicale*, L.N.-B. 1994, c.46  
*Loi modifiant la Loi sur le paiement des services médicaux*, L.N.-B. 1994, c.57, articles 2 et 6  
*Loi corrélative à la Loi hospitalière*, L.N.-B. 1994, c.78  
*Loi modifiant la Loi sur les municipalités*, L.N.-B. 1994, c.85  
*Loi sur les compagnies d'assurance spéciale*, L.N.-B. 1995, c.S-12.101  
  
*Loi modifiant la Loi sur la pêche sportive et la chasse*, L.N.-B. 1997, c.1, article 3 et alinéa 40a)  
*Loi sur la taxe de vente harmonisée*, L.N.-B. 1997, c.H-1.01, Parties III et IX  
*Loi modifiant la Loi sur la Cour provinciale*, L.N.-B. 1998, c.22  
*Loi corrélative à la Loi sur la santé publique*, L.N.-B. 1998, c.29  
*Loi de 1998 sur Edmundston*, L.N.-B. 1998, c.E-1.111, alinéa 36(1)(f), paragraphe 37(3) et article 39  
*Loi modifiant la Loi de la taxe sur le tabac*, L.N.-B. 1999, c.16, articles 1 et 5 et alinéas 4a) et b) et 7b) (relié à alinéa 22(1)(f.01)), c) et d)  
*Loi modifiant la Loi sur l'urbanisme*, L.N.-B. 1999, c.28, article 11  
*Loi modifiant la Loi sur les terres et forêts de la Couronne*, L.N.-B. 2001, c.26, article 4  
*Loi modifiant la Loi sur les véhicules à moteur*, L.N.-B. 2001, c.30, articles 1, 2 et 4-9

*An Act to Amend the Medical Services Payment Act*, S.N.B. 2004, c.9

*Support Enforcement Act*, S.N.B. 2005, c.S-15.5, sections 24 and 38 and subsection 31(5)

*An Act to Amend the Corrections Act*, S.N.B. 2011, c.1(Supp.)

*An Act to Amend the Private Investigators and Security Services Act*, S.N.B. 2011, c.2(Supp.)

**Attorney General**

*Loi modifiant la Loi sur le paiement des services médicaux*, L.N.-B. 2004, c.9

*Loi sur l'exécution des ordonnances de soutien*, L.N.-B. 2005, c.S-15.5, articles 24 et 38 et paragraphe 31(5)

*Loi modifiant la Loi sur les services correctionnels*, L.N.-B. 2011, c.1(Suppl.)

*Loi modifiant la Loi sur les détectives privées et les services de la sécurité*, L.N.-B. 2011, c.2(Suppl.)

**Le procureur général**

## Department of Public Safety

### SALE OF MOTOR VEHICLES

Take notice that the Registrar of Motor Vehicles, Province of New Brunswick, will be disposing of the following vehicles on or after **February 10, 2016**:

2005 Dodge Grand Caravan

**Serial No.** 1D4GP24R65B137618

**License Plate:** GOV999

**Registered Owner:** Mark David Forbes

Vehicle located at Loyalist City Towing out of Saint John, NB

2003 Dodge Grand Caravan

**Serial No.** 2D4GP44R93R162779

**License Plate:** GLU942

**Registered Owner:** Garfield H. Bulmer

Vehicle located at Loyalist City Towing out of Saint John, NB

1995 Volvo 850 Series

**Serial No.** YV1LS5100S1256259

**License Plate:** GSF917

**Registered Owner:** John K. Corscadden

Vehicle located at Loyalist City Towing out of Saint John, NB

2003 Ford Taurus

**Serial No.** 1FAFP56U83G108459

**License Plate:** GYW000

**Registered Owner:** Kayla Rowe-Richards

Vehicle located at Loyalist City Towing out of Saint John, NB

2004 Honda Accord

**Serial No.** 1HGCM55114A800954

**License Plate:**GYM135

**Registered Owner:** Thomas David Inkpen

Vehicle located at Loyalist City Towing out of Saint John, NB

1999 Toyota Tercel

**Serial No.** JT2BC53L4X0368638

**License Plate:** BYK115

**Registered Owner:** Justin Thomas Ferguson

Vehicle located at Loyalist City Towing out of Saint John, NB

## Ministère de la Sécurité publique

### VENTE DE VÉHICULES À MOTEUR

Sachez que le registraire des véhicules à moteur de la province du Nouveau-Brunswick mettra en vente les véhicules à moteur suivants le **10 février 2016** :

Dodge Grand Caravan 2005

**Numéro de série :** 1D4GP24R65B137618

**Numéro d'immatriculation :** GOV999

**Propriétaire immatriculé :** Mark David Forbes

Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist City Towing de Saint John (N.-B.)

Dodge Grand Caravan 2003

**Numéro de série :** 2D4GP44R93R162779

**Numéro d'immatriculation :** GLU942

**Propriétaire immatriculé :** Garfield H. Bulmer

Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist City Towing de Saint John (N.-B.)

Volvo 850 Series 1995

**Numéro de série :** YV1LS5100S1256259

**Numéro d'immatriculation :** GSF917

**Propriétaire immatriculé :** John K. Corscadden

Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist City Towing de Saint John (N.-B.)

Ford Taurus 2003

**Numéro de série :** 1FAFP56U83G108459

**Numéro d'immatriculation :** GYW000

**Propriétaire immatriculée :** Kayla Rowe-Richards

Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist City Towing de Saint John (N.-B.)

Honda Accord 2004

**Numéro de série :** 1HGCM55114A800954

**Numéro d'immatriculation :** GYM135

**Propriétaire immatriculé :** Thomas David Inkpen

Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist City Towing de Saint John (N.-B.)

Toyota Tercel 1999

**Numéro de série :** JT2BC53L4X0368638

**Numéro d'immatriculation :** BYK115

**Propriétaire immatriculé :** Justin Thomas Ferguson

Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist City Towing de Saint John (N.-B.)

2005 Ford Escape

**Serial No.** 1FMYU93155KA76773

**License Plate:** CSE381

**Registered Owner:** Donald A. Bourque

Vehicle located at Loyalist City Towing out of Saint John, NB

1998 Toyota Corolla

**Serial No.** 2T1BR12E4WC703838

**License Plate:** BVW096

**Registered Owner:** Katie Rebecca Cullen

Vehicle located at Loyalist City Towing out of Saint John, NB

2004 Hyundai Elantra

**Serial No.** KMHDM45D94U876973

**License Plate:** GLI007

**Registered Owner:** Mohammed Hamad Alkhaldi

Vehicle located at Loyalist City Towing out of Saint John, NB

2006 GMC Sierra

**Serial No.** 3GTEK14X76G207244

**License Plate:** CRJ189

**Registered Owner:** Rob Crowe's Auto Body Ltd

Vehicle located at Loyalist City Towing out of Saint John, NB

2000 GMC Jimmy

**Serial No.** 1GKDT13WXY2287768

**License Plate:** GDI377

**Registered Owner:** Troy Robert Wayne Pearman

Vehicle located at Loyalist City Towing out of Saint John, NB

2002 Ford Escape

**Serial No.** 1FMYU04172KB36817

**License Plate:** JAD204

**Registered Owner:** Dustin Galbraith

Vehicle located at Loyalist City Towing out of Saint John, NB

2003 GMC Sonoma

**Serial No.** 1GTCS19X338151580

**License Plate:** CJU413

**Registered Owner:** Dean Hansen

Vehicle located at Loyalist City Towing out of Saint John, NB

2003 Nissan Altima

**Serial No.** 1N4AL11D23C200891

**License Plate:** GNB128

**Registered Owner:** Daniel D. Daigle

Vehicle located at Loyalist City Towing out of Saint John, NB

2004 Pontiac Grand Am

**Serial No.** 1G2NF52E34C235561

**License Plate:** GNI137

**Registered Owner:** Lisa Sheila Anderson

Vehicle located at Loyalist City Towing out of Saint John, NB

2000 Toyota Camry

**Serial No.** JT2BF22K1Y0281909

**License Plate:** GBY787

**Registered Owner:** Majed Ali Alasiri

Vehicle located at Loyalist City Towing out of Saint John, NB

Ford Escape 2005

**Numéro de série :** 1FMYU93155KA76773

**Numéro d'immatriculation :** CSE381

**Propriétaire immatriculé :** Donald A. Bourque

Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist City Towing de Saint John (N.-B.)

Toyota Corolla 1998

**Numéro de série :** 2T1BR12E4WC703838

**Numéro d'immatriculation :** BVW096

**Propriétaire immatriculée :** Katie Rebecca Cullen

Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist City Towing de Saint John (N.-B.)

Hyundai Elantra 2004

**Numéro de série :** KMHDM45D94U876973

**Numéro d'immatriculation :** GLI007

**Propriétaire immatriculé :** Mohammed Hamad Alkhaldi

Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist City Towing de Saint John (N.-B.)

GMC Sierra 2006

**Numéro de série :** 3GTEK14X76G207244

**Numéro d'immatriculation :** CRJ189

**Propriétaire immatriculé :** Rob Crowe's Auto Body Ltd

Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist City Towing de Saint John (N.-B.)

GMC Jimmy 2000

**Numéro de série :** 1GKDT13WXY2287768

**Numéro d'immatriculation :** GDI377

**Propriétaire immatriculé :** Troy Robert Wayne Pearman

Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist City Towing de Saint John (N.-B.)

Ford Escape 2002

**Numéro de série :** 1FMYU04172KB36817

**Numéro d'immatriculation :** JAD204

**Propriétaire immatriculé :** Dustin Galbraith

Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist City Towing de Saint John (N.-B.)

GMC Sonoma 2003

**Numéro de série :** 1GTCS19X338151580

**Numéro d'immatriculation :** CJU413

**Propriétaire immatriculé :** Dean Hansen

Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist City Towing de Saint John (N.-B.)

Nissan Altima 2003

**Numéro de série :** 1N4AL11D23C200891

**Numéro d'immatriculation :** GNB128

**Propriétaire immatriculé :** Daniel D. Daigle

Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist City Towing de Saint John (N.-B.)

Pontiac Grand Am 2004

**Numéro de série :** 1G2NF52E34C235561

**Numéro d'immatriculation :** GNI137

**Propriétaire immatriculée :** Lisa Sheila Anderson

Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist City Towing de Saint John (N.-B.)

Toyota Camry 2000

**Numéro de série :** JT2BF22K1Y0281909

**Numéro d'immatriculation :** GBY787

**Propriétaire immatriculé :** Majed Ali Alasiri

Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist City Towing de Saint John (N.-B.)

2007 Ford Taurus

**Serial No.** 1FAFP53U37A129247

**License Plate:** GSJ374

**Registered Owner:** Christopher Aaron McVicar

Vehicle located at Loyalist City Towing out of Saint John, NB

2000 Dodge Ram Pickup

**Serial No.** 3B7HF13Z4YG110249

**License Plate:** CNC403

**Registered Owner:** Philip Joseph Brideau

Vehicle located at Loyalist City Towing out of Saint John, NB

2005 Pontiac Pursuit

**Serial No.** 1G2AJ52F557655564

**License Plate:** GMI128

**Registered Owner:** Stacey Lee Tucker

Vehicle located at Loyalist City Towing out of Saint John, NB

2003 Nissan Altima

**Serial No.** 1N4AL11D43C248215

**License Plate:** GTG096

**Registered Owner:** Michael Douglas

Vehicle located at Loyalist City Towing out of Saint John, NB

2007 Ford Taurus

**Numéro de série :** 1FAFP53U37A129247

**Numéro d'immatriculation :** GSJ374

**Propriétaire immatriculé :** Christopher Aaron McVicar

Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist City Towing de Saint John (N.-B.)

Dodge Ram Pickup 2000

**Numéro de série :** 3B7HF13Z4YG110249

**Numéro d'immatriculation :** CNC403

**Propriétaire immatriculé :** Philip Joseph Brideau

Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist City Towing de Saint John (N.-B.)

Pontiac Pursuit 2005

**Numéro de série :** 1G2AJ52F557655564

**Numéro d'immatriculation :** GMI128

**Propriétaire immatriculée :** Stacey Lee Tucker

Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist City Towing de Saint John (N.-B.)

Nissan Altima 2003

**Numéro de série :** 1N4AL11D43C248215

**Numéro d'immatriculation :** GTG096

**Propriétaire immatriculé :** Michael Douglas

Véhicule se trouvant actuellement chez Loyalist City Towing de Saint John (N.-B.)

#### SALE OF MOTOR VEHICLES

Take notice that the Registrar of Motor Vehicles, Province of New Brunswick, will be disposing of the following vehicles on or after **February 10, 2016:**

2003 Kia Sephia

**Serial No.** KNAFB121335238137

**License Plate:** GVE415

**Registered Owner:** Joseph Gaston Theriault

Vehicle located at AA Towing Ltd out of Maugerville, NB

1998 Ford Explorer

**Serial No.** 1FMYU24X0WUC15272

**License Plate:** GEK963

**Registered Owner:** David Jorge Victoria

Vehicle located at AA Towing Ltd out of Maugerville, NB

1997 Toyota Camry

**Serial No.** 4T1BF22K1VU023915

**License Plate:** JAL089

**Registered Owner:** Abdulhadi Aqeel Alotaibi

Vehicle located at AA Towing Ltd out of Maugerville, NB

2004 Nissan Altima

**Serial No.** 1N4AL11D04C191223

**License Plate:** JES126

**Registered Owner:** Dakheel H. Al-Alshaikh

Vehicle located at AA Towing Ltd out of Maugerville, NB

#### VENTE DE VÉHICULES À MOTEUR

Sachez que le registraire des véhicules à moteur de la province du Nouveau-Brunswick mettra en vente les véhicules à moteur suivants le **10 février 2016 :**

Kia Sephia 2003

**Numéro de série :** KNAFB121335238137

**Numéro d'immatriculation :** GVE415

**Propriétaire immatriculé :** Joseph Gaston Theriault

Véhicule se trouvant actuellement chez AA Towing de Maugerville (N.-B.)

Ford Explorer 1998

**Numéro de série :** 1FMYU24X0WUC15272

**Numéro d'immatriculation :** GEK963

**Propriétaire immatriculé :** David Jorge Victoria

Véhicule se trouvant actuellement chez AA Towing de Maugerville (N.-B.)

Toyota Camry 1997

**Numéro de série :** 4T1BF22K1VU023915

**Numéro d'immatriculation :** JAL089

**Propriétaire immatriculé :** Abdulhadi Aqeel Alotaibi

Véhicule se trouvant actuellement chez AA Towing de Maugerville (N.-B.)

Nissan Altima 2004

**Numéro de série :** 1N4AL11D04C191223

**Numéro d'immatriculation :** JES126

**Propriétaire immatriculé :** Dakheel H. Al-Alshaikh

Véhicule se trouvant actuellement chez AA Towing de Maugerville (N.-B.)

1999 Nissan Pathfinder  
**Serial No.** JN8AR05Y0XW301792  
**License Plate:** CHY721  
**Registered Owner:** Devon Winston Hawkes  
 Vehicle located at AA Towing Ltd out of Maugerville, NB

1998 Bigfoot CHIP  
**Serial No.** 2B948CT30W1003003  
**License Plate:** TLA368  
**Registered Owner:** Blacks Country Ventures Inc  
 Vehicle located at AA Towing Ltd out of Maugerville, NB

Nissan Pathfinder 1999  
**Numéro de série :** JN8AR05Y0XW301792  
**Numéro d'immatriculation :** CHY721  
**Propriétaire immatriculé :** Devon Winston Hawkes  
 Véhicule se trouvant actuellement chez AA Towing de Maugerville (N.-B.)  
 Bigfoot CHIP 1998  
**Numéro de série :** 2B948CT30W1003003  
**Numéro d'immatriculation :** TLA368  
**Propriétaire immatriculé :** Blacks Country Ventures Inc  
 Véhicule se trouvant actuellement chez AA Towing de Maugerville (N.-B.)

---

## Financial and Consumer Services Commission

---

### Notice under the *Co-operative Associations Act*

Notice is hereby given pursuant to subsection 44(4) of the *Co-operative Associations Act*, that the name Coopérative d'Habitation Acadie Ltée has been struck off the register and the association dissolved as of February 6, 2016.

Claire Gagnon, Registrar of Co-operatives

---

## Commission des services financiers et des services aux consommateurs

---

### Avis en vertu de la *Loi sur les associations coopératives*

Sachez, en vertu du paragraphe 44(4) de la *Loi sur les associations coopératives*, que le nom Coopérative d'Habitation Acadie Ltée a été radié et que l'association est ainsi dissoute le 6 février 2016.

Claire Gagnon, registraire des coopératives

---

## Notices of Sale

---

### *Sale of Lands Publication Act* R.S.N.B. 1973, c.S-2, s.1(2)

To: Joseph Michel Melanson, original Mortgagor and owner of the equity of redemption; and to Rebecca Marcy Melanson, spouse of the original Mortgagor; and to all others whom it may concern. Sale pursuant to terms of the mortgage and the *Property Act*, R.S.N.B. 1973, c.P-19, as amended. Freehold property situated at 324 High Street, Moncton, in the County of Westmorland and Province of New Brunswick, and being identified as PID 721415.

Notice of Sale given by The Toronto-Dominion Bank, Mortgagee and holder of the mortgage. Sale to be held at the Moncton City Hall, Moncton, New Brunswick on Thursday, February 18, 2016, at the hour of 11:00 a.m., local time. See advertisement of Notice of Mortgage Sale in the *Times & Transcript* dated January 20, January 27, February 3 and February 10, 2016.

McInnes Cooper, Solicitors for The Toronto-Dominion Bank, Per: Natalie M. Stewart, Suite 1700, Brunswick Square, 1 Germain Street, P.O. Box 6370, Saint John, New Brunswick, E2L 4R8, Telephone: 506-643-6500, Facsimile: 506-643-6505

---

## Avis de vente

---

### *Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces* L.R.N.-B. 1973, c.S-2, par.1(2)

Destinataires : Joseph Michel Melanson, débiteur hypothécaire originaire et propriétaire du droit de rachat; Rebecca Marcy Melanson, conjointe du débiteur hypothécaire originaire; et tout autre intéressé éventuel. Vente effectuée en vertu des dispositions de l'acte d'hypothèque et de celles de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, c.P-19. Biens en tenure libre situés au 324, rue High, à Moncton, comté de Westmorland, province du Nouveau-Brunswick, et dont le NID est 721415.

Avis de vente donné par la Banque Toronto-Dominion, créancière hypothécaire et titulaire de l'hypothèque. La vente aura lieu le jeudi 18 février 2016, à 11 h, heure locale, à l'hôtel de ville de Moncton, à Moncton (Nouveau-Brunswick). Voir l'annonce publiée dans les éditions des 20 et 27 janvier et des 3 et 10 février 2016 du *Times & Transcript*.

Natalie M. Stewart, du cabinet McInnes Cooper, avocats de la Banque Toronto-Dominion, Brunswick Square, 1, rue Germain, bureau 1700, C.P. 6370, Saint John (Nouveau-Brunswick) E2L 4R8; téléphone : 506-643-6500; télécopieur : 506-643-6505

---

**Sale of Lands Publication Act**  
**R.S.N.B. 1973, c.S-2, s.1(2)**

To: Jean-Paul Yvon Arseneau, Estate, Mortgagor, and Mark-Michel Company Limited, owner of the equity of redemption; and all others whom it may concern. Sale under the provisions of the mortgage and the *Property Act*, R.S.N.B. 1973, c.P-19. Freehold property located at 20-30 Water Street, Campbellton, Province of New Brunswick, the said land corresponding to the same lot having been transferred to Mark-Michel Company Limited by deed of Jean-Paul Yvon Arseneau, registered at the Land Registry Office on January 9, 2012, as number 31043970.

Notice of Sale given by the Bank of Montreal, Mortgagee. Sale on **February 17, 2016**, at **11:00 a.m.**, local time, at the Campbellton Court House, 157 Water Street, Room 202, Campbellton, New Brunswick. See Notice of Sale in the January 19 and 26 and February 2 and 9, 2016, editions of *L'Acadie Nouvelle*.

McInnes Cooper, Solicitors for the Bank of Montreal, per Adel Gönczi, Blue Cross Centre, 644 Main Street, Suite S400, P.O. Box 1368, Moncton, New Brunswick E1C 8T6, telephone: 506-857-8970, fax: 506-857-4095

**TO: MARION COLEMAN, Mortgagor;**

**AND TO: BARRY RUSSELL COLEMAN, Guarantor;**  
**AND TO: ALL OTHERS WHOM IT MAY CONCERN.**

Sale conducted under the terms of the first mortgage under the *Property Act*, R.S.N.B. 1973, c.P-19, s.44 as amended. Freehold Property situate at 28 Dufferin Street, Campbellton, County of Restigouche, Province of New Brunswick and known as Parcel Identifier Number (PID) 50113877.

Notice of Sale is given by TORONTO-DOMINION BANK.

The sale is scheduled for Thursday, March 3, 2016, at 11:00 a.m., at the City Centre Mall, 2<sup>nd</sup> Floor, 157 Water Street, Campbellton, New Brunswick.

See advertisements in *The Tribune* in the issues of February 5, February 12, February 19 and February 26, 2016.

**TORONTO-DOMINION BANK, By: LAWSON CREAMER, Per: Veronica L. Ford, Solicitors for Toronto-Dominion Bank (TD Canada Trust)**

---

## Notice to Advertisers

---

*The Royal Gazette* is published every Wednesday under the authority of the *Queen's Printer Act*. Documents must be received by the Royal Gazette Coordinator, Legislative Services, no later than **noon**, at least **seven days** prior to Wednesday's publication. Each document must be separate

**Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces**  
**L.R.N.-B. 1973, c.S-2, art.1(2)**

Destinataires : Jean-Paul Yvon Arseneau, succession, débiteur hypothécaire et Mark-Michel Company Limited, propriétaire du droit de rachat; et tout autre intéressé éventuel. Vente effectuée conformément aux dispositions de l'acte d'hypothèque et de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, c.P-19. Biens en tenure libre situés au 20-30, rue Water, Campbellton, province du Nouveau-Brunswick, ledit bien correspondant au même lot ayant été transféré à Mark-Michel Company Limited par Acte de Transfert de Jean-Paul Yvon Arseneau, l'Acte de Transfert enregistré au bureau d'enregistrement foncier le 9 janvier 2012, sous le numéro 31043970.

Avis de vente donné par La Banque de Montréal, créancière hypothécaire. La vente aura lieu le **17 février 2016 à 11 h**, heure locale, au Palais de Justice de Campbellton, 157, rue Water, pièce 202, Campbellton (Nouveau-Brunswick). Voir l'avis de vente publié dans les éditions de *L'Acadie Nouvelle* du 19 janvier, 26 janvier, 2 février et 9 février 2016.

McInnes Cooper, avocats de la Banque de Montréal, par Adel Gönczi, Centre Croix Bleue, 644, rue Main, pièce S400, C.P. 1368, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 8T6, téléphone : 506-857-8970, télécopieur : 506-857-4095

**DESTINATAIRES : MARION COLEMAN, débitrice hypothécaire;**  
**BARRY RUSSELL COLEMAN, garant;**  
**ET TOUT AUTRE INTÉRESSÉ ÉVENTUEL.**

Vente effectuée en vertu des dispositions du premier acte d'hypothèque et de celles de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, c.P-19, art.44. Biens en tenure libre situés au 28, rue Dufferin, à Campbellton, comté de Restigouche, province du Nouveau-Brunswick, et dont le numéro d'identification parcellaire est 50113877.

Avis de vente donné par la BANQUE TORONTO-DOMINION.

La vente aura lieu le jeudi 3 mars 2016, à 11 h, au Mall Centre-Ville, 157, rue Water, 2<sup>e</sup> étage, Campbellton (Nouveau-Brunswick).

Voir l'annonce publiée dans les éditions des 5, 12, 19 et 26 février 2016 du journal *The Tribune*.

**Veronica L. Ford, du cabinet Lawson Creamer, avocats de la Banque Toronto-Dominion (TD Canada Trust)**

---

## Avis aux annonceurs

---

*La Gazette royale* est publiée tous les mercredis conformément à la *Loi sur l'Imprimeur de la Reine*. Les documents à publier doivent parvenir à la coordonnatrice de la Gazette royale, aux Services législatifs, à **midi**, au moins **sept jours** avant le mercredi de publication. Chaque avis doit être séparé

from the covering letter. Signatures on documents must be immediately followed by the **printed** name. The Royal Gazette Coordinator may refuse to publish a document if any part of it is illegible, and may delay publication of any document for administrative reasons.

**Prepayment** is required for the publication of all documents. Standard documents have the following set fees:

Notices	Cost per Insertion
Notice of the intention to apply for the enactment of a private bill	\$ 20
Originating process	\$ 25
Order of a court	\$ 25
Notice under the <i>Absconding Debtors Act</i>	\$ 20
Notice under the General Rules under the <i>Law Society Act, 1996</i> , of disbarment or suspension or of application for reinstatement or readmission	\$ 20
Notice of examination under the <i>Licensed Practical Nurses Act</i>	\$ 25
Notice under the <i>Motor Carrier Act</i>	\$ 30
Any document under the <i>Political Process Financing Act</i>	\$ 20
Notice to creditors under New Brunswick Regulation 84-9 under the <i>Probate Court Act</i>	\$ 20
Notice under Rule 70 of the Rules of Court Note: Survey Maps cannot exceed 8.5" x 14"	\$120
Notice under the <i>Sale of Lands Publication Act</i> , if the notice is 1/2 page in length or less	\$ 20
Notice under the <i>Sale of Lands Publication Act</i> , if the notice is greater than 1/2 page in length	\$ 75
Any document under the <i>Winding-up and Restructuring Act</i> (Canada)	\$ 20
Notice of a correction	charge is the same as for publishing the original document
Any other document	\$3.50 for each cm or less

**Payments** can be made by cash, MasterCard, VISA, cheque or money order (payable to the Minister of Finance). No refunds will be issued for cancellations.

The **official version** of *The Royal Gazette* is available **free on-line** each Wednesday. This free on-line service replaces the printed annual subscription service. *The Royal Gazette* can be accessed on-line at:

[http://www2.gnb.ca/content/gnb/en/departments/attorney\\_general/royal\\_gazette.html](http://www2.gnb.ca/content/gnb/en/departments/attorney_general/royal_gazette.html)

de la lettre d'envoi. Les noms des signataires doivent suivre immédiatement la signature. La coordonnatrice de la Gazette royale peut refuser de publier un avis dont une partie est illisible et retarder la publication d'un avis pour des raisons administratives.

**Le paiement d'avance** est exigé pour la publication des avis. Voici les tarifs pour les avis courants :

Avis	Coût par parution
Avis d'intention de demander l'adoption d'un projet de loi d'intérêt privé	20 \$
Acte introductif d'instance	25 \$
Ordonnance rendue par une cour	25 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur les débiteurs en fuite</i>	20 \$
Avis de radiation ou de suspension ou de demande de réintégration ou de réadmission, exigé par les Règles générales prises sous le régime de la <i>Loi de 1996 sur le Barreau</i>	20 \$
Avis d'examen exigé par la <i>Loi sur les infirmières et infirmiers auxiliaires autorisés</i>	25 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur les transports routiers</i>	30 \$
Tout document devant être publié en vertu de la <i>Loi sur le financement de l'activité politique</i>	20 \$
Avis aux créanciers exigé par le Règlement du Nouveau-Brunswick 84-9 établi en vertu de la <i>Loi sur la Cour des successions</i>	20 \$
Avis exigé par la Règle 70 des Règles de procédure Nota : Les plans d'arpentage ne doivent pas dépasser 8,5 po sur 14 po	120 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces</i> , si l'avis est d'une demi-page ou moins en longueur	20 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces</i> , si l'avis est de plus d'une demi-page en longueur	75 \$
Tout document devant être publié en vertu de la <i>Loi sur les liquidations et les restructurations</i> (Canada)	20 \$
Avis d'une correction	les frais sont les mêmes que ceux imposés pour la publication du document original
Tout autre document	3,50 \$ pour chaque cm ou moins

**Les paiements** peuvent être faits en espèces, par carte de crédit MasterCard ou VISA, ou par chèque ou mandat (à l'ordre du ministre des Finances). Aucun remboursement ne sera effectué en cas d'annulation.

La **version officielle** de la *Gazette royale* est disponible **gratuitement et en ligne** chaque mercredi. Ce service gratuit en ligne remplace le service d'abonnement annuel. Vous trouverez la *Gazette royale* à l'adresse suivante :

[http://www2.gnb.ca/content/gnb/fr/ministeres/procureur\\_general/gazette\\_royale.html](http://www2.gnb.ca/content/gnb/fr/ministeres/procureur_general/gazette_royale.html)

Print-on-demand copies of *The Royal Gazette* are available, at the following address, at \$4.00 per copy plus 5% tax, plus shipping and handling where applicable.

Nous offrons, sur demande, des exemplaires de la *Gazette royale*, à l'adresse suivante, pour la somme de 4 \$ l'exemplaire, plus la taxe de 5 %, ainsi que les frais applicables de port et de manutention.

**Legislative Services**  
**Office of the Attorney General**  
Chancery Place  
675 King Street  
P.O. Box 6000  
Fredericton, NB E3B 5H1

Tel: 506-453-8372  
E-mail: [gazette@gnb.ca](mailto:gazette@gnb.ca)

**Services législatifs**  
**Cabinet du procureur général**  
Place Chancery  
675, rue King  
C.P. 6000  
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Tél. : 506-453-8372  
Courriel : [gazette@gnb.ca](mailto:gazette@gnb.ca)

**Note:** Deliveries are to be addressed to *The Royal Gazette* and left with the Commissionaire.

**Note :** Toute livraison étant adressée à la *Gazette royale* doit être remise au commissionnaire.

---

## **Statutory Orders and Regulations Part II**

---

---

## **Ordonnances statutaires et Règlements Partie II**

---





**NEW BRUNSWICK  
REGULATION 2016-1**

under the

**JUDICATURE ACT  
and the  
PROVINCIAL OFFENCES PROCEDURE ACT  
(O.C. 2016-5)**

*Filed January 29, 2016*

**1** *Subrule .17 of the English version of Rule 73 of the Rules of Court of New Brunswick, “FAMILY DIVISION”, New Brunswick Regulation 82-73 under the Judicature Act and the Provincial Offences Procedure Act, is amended*

**(a)** *in paragraph (1)*

**(i)** *in clause (h) by striking out “Christian names” and substituting “given names”;*

**(ii)** *in clause (i) by striking out “Christian names” and substituting “given names”;*

**(b)** *by repealing paragraph (3) and substituting the following:*

(3) A child shall be identified in an adoption order by his or her given names in full followed by the first letter of his or her surname and his or her birth registration number, if any.

**RÈGLEMENT DU  
NOUVEAU-BRUNSWICK 2016-1**

pris en vertu de la

**LOI SUR L’ORGANISATION JUDICIAIRE  
et de la  
LOI SUR LA PROCÉDURE APPLICABLE AUX  
INFRACTIONS PROVINCIALES  
(D.C. 2016-5)**

*Déposé le 29 janvier 2016*

**1** *L’article .17 de la version anglaise de la règle 73 des Règles de procédure du Nouveau-Brunswick, « FAMILY DIVISION », Règlement du Nouveau-Brunswick 82-73 pris en vertu de la Loi sur l’organisation judiciaire et de la Loi sur la procédure applicable aux infractions provinciales, est modifié*

**a)** *au paragraphe (1),*

**(i)** *à l’alinéa (h), par la suppression de « Christian names » et son remplacement par « given names »;*

**(ii)** *à l’alinéa (i), par la suppression de « Christian names » et son remplacement par « given names »;*

**b)** *par l’abrogation du paragraphe (3) et son remplacement par ce qui suit :*

(3) A child shall be identified in an adoption order by his or her given names in full followed by the first letter of his or her surname and his or her birth registration number, if any.



**NEW BRUNSWICK  
REGULATION 2016-2**

**under the**

**HOSPITAL ACT  
(O.C. 2016-7)**

*Filed January 29, 2016*

**1** *Section 56 of New Brunswick Regulation 92-84 under the Hospital Act is repealed.*

**RÈGLEMENT DU  
NOUVEAU-BRUNSWICK 2016-2**

**pris en vertu de la**

**LOI HOSPITALIÈRE  
(D.C. 2016-7)**

*Déposé le 29 janvier 2016*

**1** *L'article 56 du Règlement du Nouveau-Brunswick 92-84 pris en vertu de la Loi hospitalière est abrogé.*



**NEW BRUNSWICK  
REGULATION 2016-3**

**under the**

**FISH AND WILDLIFE ACT  
(O.C. 2016-8)**

*Filed January 29, 2016*

**1 Paragraph 4(4.01)(a) of Regulation 84-124 under the Fish and Wildlife Act is amended by striking out “marten or fisher” and substituting “marten, fisher or otter”.**

**2 Schedule A of the Regulation is amended by adding**

OTTER	Bélisle Super X 220 Bélisle Super X 280 Bélisle Super X 330 LDL C220 LDL C220 Magnum LDL C280 Magnum Rudy 220 Plus Rudy 280 Rudy 330 Sauvageau 2001-8 Sauvageau 2001-11 Sauvageau 2001-12 Woodstream Oneida Victor Conibear 220 Woodstream Oneida Victor Conibear 230 Woodstream Oneida Victor Conibear 280
-------	---

*after*

**RÈGLEMENT DU  
NOUVEAU-BRUNSWICK 2016-3**

**pris en vertu de la**

**LOI SUR LE POISSON ET LA FAUNE  
(D.C. 2016-8)**

*Déposé le 29 janvier 2016*

**1 L’alinéa 4(4.01)a du Règlement du Nouveau-Brunswick 84-124 pris en vertu de la Loi sur le poisson et la faune est modifié par la suppression de « de la martre ou du pékan » et son remplacement par « de la martre, du pékan ou de la loutre ».**

**2 L’annexe A du Règlement est modifiée par l’adjonction de**

LOUTRE	Bélisle Super X 220 Bélisle Super X 280 Bélisle Super X 330 LDL C220 LDL C220 Magnum LDL C280 Magnum Rudy 220 Plus Rudy 280 Rudy 330 Sauvageau 2001-8 Sauvageau 2001-11 Sauvageau 2001-12 Woodstream Oneida Victor Conibear 220 Woodstream Oneida Victor Conibear 230 Woodstream Oneida Victor Conibear 280
--------	---

*après*

<b>RACCOON</b>	<i>Bélisle Classic 220</i> <i>Bélisle Super X 160</i> <i>Bélisle Super X 220</i> <i>Bélisle Super X 280</i> <i>BMI 160 Body Gripper</i> <i>BMI 220 Body Gripper</i> <i>BMI 280 Body Gripper</i> <i>BMI 280 Magnum Body Gripper</i> <i>Bridger 160</i> <i>Bridger 220</i> <i>Duke 160</i> <i>Duke 220</i> <i>Koro #2</i> <i>LDL C160</i> <i>LDL C220</i> <i>LDL C220 Magnum</i> <i>LDL C280 Magnum</i> <i>Northwoods 155</i> <i>Rudy 160</i> <i>Rudy 160Plus</i> <i>Rudy 220</i> <i>Rudy 220 Plus</i> <i>Sauvageau 2001-6</i> <i>Sauvageau 2001-7</i> <i>Sauvageau 2001-8</i> <i>Species-Specific 220 Dislocator Half-Magnum</i> <i>Woodstream Oneida Victor Conibear 160</i> <i>Woodstream Oneida Victor Conibear 220</i>
----------------	--

<b>RATON LAVEUR</b>	<i>Bélisle Classic 220</i> <i>Bélisle Super X 160</i> <i>Bélisle Super X 220</i> <i>Bélisle Super X 280</i> <i>BMI 160 Body Gripper</i> <i>BMI 220 Body Gripper</i> <i>BMI 280 Body Gripper</i> <i>BMI 280 Magnum Body Gripper</i> <i>Bridger 160</i> <i>Bridger 220</i> <i>Duke 160</i> <i>Duke 220</i> <i>Koro #2</i> <i>LDL C160</i> <i>LDL C220</i> <i>LDL C220 Magnum</i> <i>LDL C280 Magnum</i> <i>Northwoods 155</i> <i>Rudy 160</i> <i>Rudy 160 Plus</i> <i>Rudy 220</i> <i>Rudy 220 Plus</i> <i>Sauvageau 2001-6</i> <i>Sauvageau 2001-7</i> <i>Sauvageau 2001-8</i> <i>Species-Specific 220 Dislocator Half-Magnum</i> <i>Woodstream Oneida Victor Conibear 160</i> <i>Woodstream Oneida Victor Conibear 220</i>
---------------------	---

**3 Schedule B of the Regulation is repealed and the attached Schedule B is substituted.**

**3 L'annexe B du Règlement est abrogée et remplacée par l'annexe B ci-jointe :**

**SCHEDULE B  
OPEN SEASONS**

Wildlife management zones	Species of fur bearing animal	Activity	Start of open season	Close of open season
1 to 27	Rabbit	Hunting, Snaring	October 1	Last day in February
	Squirrel	Trapping	Last Saturday in October	Last day in February
		Hunting	October 1	Last day in February
	Raccoon	Trapping, Hunting	October 1	Last day in December
		Hunting with hounds	First Monday in August	Last day in December
	Weasel	Trapping	Last Saturday in October	Last day in February
	Skunk	Hunting	October 1	Last day in December
Muskrat	Trapping (Spring)	Saturday of third week of March	May 15	
1 to 26	Coyote Fox	Trapping, Hunting	October 1	Last day in February
		Snaring	Saturday of second week in November	Last day in February
1 to 25	Bobcat	Trapping, Snaring, Hunting	Saturday of second week in November	Last day in February

**ANNEXE B  
SAISONS DE CHASSE**

Zones d'aménagement pour la faune	Espèces d'animaux à fourrure	Activités	Ouverture de la saison	Fermeture de la saison
1 à 27	lièvre	chasse, collet	1 <sup>er</sup> octobre	dernier jour de février
	écureuil	piégeage	dernier samedi d'octobre	dernier jour de février
		chasse	1 <sup>er</sup> octobre	dernier jour de février
	raton laveur	piégeage, chasse	1 <sup>er</sup> octobre	dernier jour de décembre
		chasse avec chien	premier lundi d'août	dernier jour de décembre
	belette	piégeage	dernier samedi d'octobre	dernier jour de février
	mouffette	chasse	1 <sup>er</sup> octobre	dernier jour de décembre
rat musqué	piégeage (printemps)	samedi de la troisième semaine de mars	15 mai	
1 à 26	coyote renard	piégeage, chasse	1 <sup>er</sup> octobre	dernier jour de février
		collet	samedi de la deuxième semaine de novembre	dernier jour de février
1 à 25	chat sauvage d'Amérique	piégeage, collet, chasse	samedi de la deuxième semaine de novembre	dernier jour de février

1 to 13, 15 to 17, 20	Fisher Marten Skunk	Trapping	Last Saturday in November	2 consecutive weeks (second Saturday thereafter)
14, 18, 19, 21 to 27	Fisher Skunk	Trapping	Last Saturday in November	3 consecutive weeks (third Saturday thereafter)
1 to 12	Mink	Trapping	Second last Saturday in October	Last day in January
1 to 12	Otter	Trapping, Snaring	Second last Saturday in October	Last day in January
1 to 12	Beaver	Trapping	Second last Saturday in October	Last day in January
		Snaring		Last day in February
1 to 12	Muskrat	Trapping (Fall)	Second last Saturday in October	Last day in January
13 to 27	Mink	Trapping	First Saturday after October 28	Last day in January
13 to 27	Otter	Trapping, Snaring	First Saturday after October 28	Last day in January
13 to 27	Beaver	Trapping	First Saturday after October 28	Last day in January
		Snaring		Last day in February
13 to 27	Muskrat	Trapping (Fall)	First Saturday after October 28	Last day in January

1 à 13, 15 à 17, 20	pékan martre mouffette	piégeage	dernier samedi de novembre	2 semaines consécutives (deuxième samedi par la suite)
14, 18, 19, 21 à 27	pékan mouffette	piégeage	dernier samedi de novembre	3 semaines consécutives (troisième samedi par la suite)
1 à 12	vison	piégeage	avant-dernier samedi d'octobre	dernier jour de janvier
1 à 12	loutre	piégeage, collet	avant-dernier samedi d'octobre	dernier jour de janvier
1 à 12	castor	piégeage	avant-dernier samedi d'octobre	dernier jour de janvier
		collet		dernier jour de février
1 à 12	rat musqué	piégeage (automne)	avant-dernier samedi d'octobre	dernier jour de janvier
13 à 27	vison	piégeage	premier samedi suivant le 28 octobre	dernier jour de janvier
13 à 27	loutre	piégeage, collet	premier samedi suivant le 28 octobre	dernier jour de janvier
13 à 27	castor	piégeage	premier samedi suivant le 28 octobre	dernier jour de janvier
		collet		dernier jour de février
13 à 27	rat musqué	piégeage (automne)	premier samedi suivant le 28 octobre	dernier jour de janvier

**4 This Regulation comes into force on January 31, 2016.**

**4 Le présent règlement entre en vigueur le 31 janvier 2016.**